

XXIV Setmana Cultural. Gràcia amb el Pròxim Orient i l'Iraq

Del 20 al 26 de novembre



cicles mediterrània

Gràcia amb el Pròxim Orient i l'Iraq



Ajuntament de
Barcelona

Districte
de Gràcia



XXIV Setmana Cultural Gràcia amb el Pròxim Orient i l'Iraq

Del 20 al 26 de novembre de 2017

La Mediterrània com espai intercultural, com a lloc de convivència i respecte a la diversitat, ha viscut fortes convulsions durant els darrers anys. L'objectiu d'aquesta setmana cultural és analitzar els convulsos canvis que ha viscut la zona del Pròxim Orient des de la invasió d'Iraq per part dels Estats Units i aliats l'any 2003, passant per les primeres àrabs, fins la situació actual amb conflictes pendents a la regió (Iraq, Síria, Kurdistan, Palestina, Líban, etc.) i la seva brutal repercussió sobre les poblacions civils: vulneració constant dels drets humans, violència indiscriminada, milers i milers de persones desplaçades, el no tenir garantit l'accés a uns serveis públics que els hi permetin una vida més digna...

Durant la Setmana cultural volem oferir activitats adreçades als públics infantil, jove, adult i familiar per donar a conèixer la situació al Pròxim Orient i algunes manifestacions culturals de l'Iraq, país convidat a la XI Mostra de Cinema Àrab i Mediterrani que es farà a la Filmoteca de Catalunya del 7 al 12 de novembre. També volem reflexionar i debatre sobre com treballar per aconseguir la pau a la Mediterrània, per aturar la guerra a Síria i la violència indiscriminada a tota la regió. Hem d'exigir als Governos que respectin els Tractats Internacionals i els Drets Humans davant de la injustícia global de milers de persones desplaçades, hem de treballar perquè la Mediterrània deixi de ser un mar de morts i torni a ser un pont de cultures.

Programa d'activitats

> Dimarts 21 de novembre

Biblioteca Jaume Fuster (Pl. Lesseps, 20-22)

19 h **Projecció del documental DIXAN, Alger-Banyoles-Alger.** Idea original: Plataforma Aturem la Guerra de les comarques gironines. Produccions Itinerants. Direcció: Erik Estany, Marc Planas i Pere Cortada.

DIXAN és una història de migracions, retrobaments, imperialisme, islam fòbia i solidaritat que trenca el silenci i explica la història des de la perspectiva del seus protagonistes, amb el teló de fons de la invasió d'Iraq i els atemptats de l'11M a Madrid l'any 2004.

Cinefòrum amb el **director** o **productor** del documental.

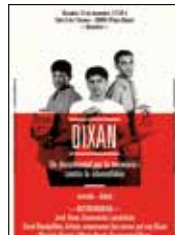
> Dimecres 22 de novembre

Centre cívic El Coll-La Bruguera (Aldea, 15)

19 h **Projecció del documental DIXAN, Alger-Banyoles-Alger.** Idea original: Plataforma Aturem la Guerra de les comarques gironines. Produccions Itinerants. Direcció: Erik Estany, Marc Planas i Pere Cortada.

DIXAN és una història de migracions, retrobaments, imperialisme, islam fòbia i solidaritat que trenca el silenci i explica la història des de la perspectiva del seus protagonistes, amb el teló de fons de la invasió d'Iraq i els atemptats de l'11M a Madrid l'any 2004.

Cinefòrum amb **Txell Bragulat**, de Sodepau i directora de la Mostra de Cinema Àrab i Mediterrani.



Documental DIXAN

Programa d'activitats

> Dijous 23 de novembre

Espai Jove La Fontana (Gran de Gràcia, 190-192)

19.30 h Taula rodona “Què ha canviat al Pròxim Orient des de la invasió de l'Iraq del 2003 fins avui? Reptes, alternatives i futur per a la Regió i llurs habitants”, amb la participació d'**Alain Gresh**, ex-redactor en cap de Le Monde Diplomatique; **Hanan Jasim**, iraquiana i investigadora d'estudis àrabs/iraquians contemporanis a la UB, i **Cristina Mas**, periodista de la Secció d'Internacional del Diari Ara i moderadora de la taula rodona.

> Divendres 24 de novembre

Centre cívic La Sedeta (Sicília, 321)

Cicle Veus de la Mediterrània

21 h **Anthus**, músic i compositor, ens presenta el seu darrer treball **Calidoscòpic**. **Anthus** (veu), **Pol Padrós** (trompeta), **Antonio Mazzei** (piano), **Manel Fortià** (contrabaix) i **Ramon Díaz** (bateria).

Anthus, considerat per la crítica musical “El crooner del jazz Mediterrani” i un dels màxims exponents del jazz d'autor, ens presenta **Calidoscòpic**, un disc polièdric que destil·la eclecticisme, tot un torrent de creativitat que l'ha portat a combinar el jazz contemporani amb els sons mediterranis, el pop i el rap, tot un món de sons tamisats pel seu particular calidoscopi.



Anthus



Anthus

23 h Cia Un Sol Traç & Nur Camerata ens presenten ITIMAD.

Cia Un Sol Traç: Virginia Joëlle López, Dori Bermúdez i Rut Rigat.

Nur Camerata: Pedro Burruezo (veu, guitarra, mandolina argelina, arxillaüt, percussions), **Maia Kanaan** (veu, viola, percussions) i **Jordi Ortega** (violoncel).

ITIMAD conjumina dansa, música en directe i poesia. L'obra explica la història de la que va ser reina de Sevilla, Ishviliyya, Itimad en Al Andalus, esposa d'Al Mutamid, el poeta rei. Una dona medieval i musulmana, que va viure completament aliena als tòpics, i de forma absolutament transversal: va ser reina i bugadera, poetessa i popular, mecenes i humil, lleial i rebel. L'obra també reivindica aquest Al Andalus bressol de ciència i tolerància, poesia i bellesa, hibridació i interculturalitat. músiques sufís, orientals i sefardites composen la banda sonora d'aquesta obra inusual i singular.

> Dissabte 25 de novembre
Centre cívic La Sedeta (Sicília, 321)

18 h Cinema “Hijo de Babilonia” (Son of Babylon), projecció de la pel·lícula dirigida per **Mohamed Al Daradji**. Iraq/Regne Unit/ França/Holanda/Emirats Àrabs/Egipte/ Palestina-2009-97 min-VOSE (àrab i kurd amb subtítols en castellà).

Sinopsi: Ahmed, un nen kurd de 12 anys, emprèn un viatge amb la seva àvia per les solitàries carreteres del nord d'Iraq amb l'esperança de trobar el seu pare, un soldat desaparegut l'any 1991 durant la Guerra del Golf. Durant el camí es creuen amb altres persones en la mateixa situació; tots viatgen buscant algú, una nova vida i un futur.



Nur Camerata & Cia Un sol Traç



Hijo de Babilonia

Programa d'activitats



Refugiats. Foto Sergi Cámara

> **Dissabte 25 de novembre** (Continuació)

19.30 h Debat “Desapareguts, exiliats, refugiats, ofegats...Els efectes colaterals de la guerra”, amb la participació de **Pius Alibek**, filòleg, iraquí de llengua materna arameu; **Txell Bragulat**, de Sodepau i directora de la Mostra de Cinema Àrab i Mediterrani; **Jordi Altarriba**, de Gràcia Barri Obert, i **Shahd Zaroor**, siriana, estudiant i refugiada a Barcelona.

21 h Espectacle “Textos i música des de l'Iraq i el Pròxim Orient” a càrrec de l'actriu **Mònica Van Campen** (lectura textos) i del músic **Aziz Khodari** (veu i percussió).



Textos i música des de l'Iraq

> **Diumenge 26 de novembre**

Acte de cloenda de la Setmana cultural al Centre cívic La Sedeta (Sicília, 321)

12 h Espectacle familiar “Bochi”, a càrrec de **Pallassos Sense Fronteres** (55 min.), amb **Xavi Arcos** i **Boris Ribas**.

Bochi és un espectacle de petit format creat per una expedició de Pallassos Sense Fronteres al Kurdistan Iraquí a finals de 2014. Amb trucs de màgia, malabars, música, acrobàcies i molta comicitat, Boris i Xavi van conquerir els somriures de més de 7.000 infants refugiats. No te'ls pots perdre!



Xavi i Boris

Exposicions

Espai d'exposicions del Centre Cívic La Sedeta

Exposició de la il·lustradora i artista visual libanesa Nadine Feghaly.

Les creacions d'aquesta artista, nascuda a Beirut (Líban) i resident a Barcelona, es basen en poemes i somnis. Plenes de color, s'inspiren en la bellesa, la naturalesa o l'absurditat del món que ens envolta.

> Del 22 al 30 de novembre

*Inauguració de l'exposició: **22 de novembre**, a les **18.30 h**, amb les actuacions del músic sirí **Ayham Omran** (llaüt, música Bilad Al Sham) i **El Asombro**, companyia formada per **Yucef Zraiby** i **Judith Navarro**, que ens presentaran la peça *Dudo*, un treball basat en l'exploració del gest i el moviment, a partir del teatre físic i el mim corporal dramàtic.



Nadine Feghaly



El Asombro



Ayham Omran

XXIV Setmana Cultural. Gràcia amb el Pròxim Orient i l'Iraq

Del 20 al 26 de novembre

Biblioteca Jaume Fuster

Pl. Lesseps, 20-22

Tel. 933 684 564

Metro: L3 Lesseps

Centre cívic El Coll-La Bruguera

C/Aldea, 15.

Tel. 932 562 877

Metro: L3 Vallcarca /
L5 El Coll-La Teixonera

Centre cívic La Sedeta

C/Sicília, 321

Tel. 934 591 228 / 932 073 703

Metro: L4 Joanic /
L2 i L5 Sagrada Família.

Espai Jove La Fontana

C/ Gran de Gràcia, 190-192

Tel. 933 681 004

Bus: 22, 24, V17

Metro: L3 Fontana

Gràcia amb el Pròxim Orient i l'Iraq

Col·laboren:

